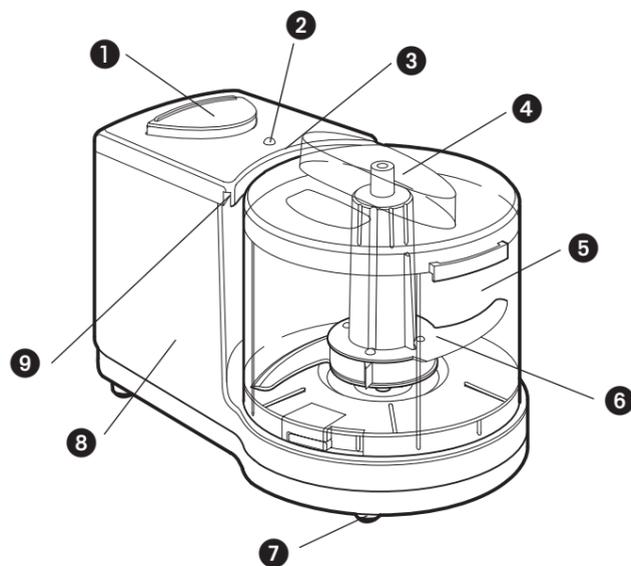


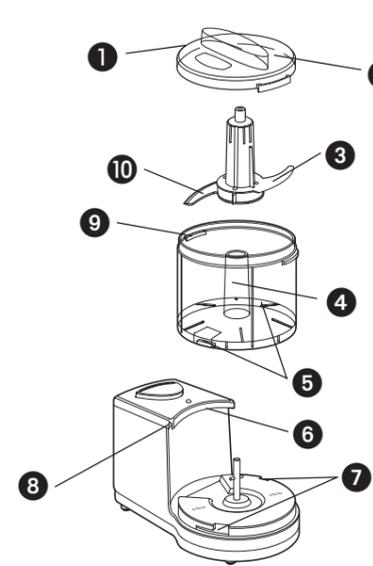
OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'OPÉRATION

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/LE PRODUIT NE PEUT PAS ÊTRE EXACTEMENT TEL QU'ILLUSTRÉ

1. Push-Button Control
Commande à bouton-poussoir
2. Raised Dot Marker on Base
Point de repère en relief sur la base
3. Raised Dot Marker on Lid
Point de repère en relief sur le couvercle
4. Easy-Grip Handle
Poignée facile à empoigner
5. 1-1/2 Cup Capacity Container
Contenant de 1-1/2 tasse
6. Stainless Steel Blade
Lame en acier inoxydable
7. Non-slip Rubber Feet
Pieds en caoutchouc antidérapant
8. Base with Powerful Motor
Base avec moteur puissant
9. Groove in Base Slot
Encoche dans la rainure de la base



1. Extended Tab on Lid
Patte allongée sur le couvercle
2. Lid
Couvercle
3. Blade Hub
Moyeu de lame
4. Container Shaft
Arbre du contenant
5. Tabs
Languettes



6. Base Slot
Rainure de la base
7. Locking Slots
Rainure de blocage
8. Groove in Base Slot
Encoche dans la rainure de la base
9. Extended Tab on Container
Patte allongée sur le contenant
10. Blade
Lame

LINE CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

TO USE: Remove lid and place up to 1-1/2 cups of dry food into the container. Depending on the type of food, amounts may vary. Divide large amounts of food into small portions for processing.

Secure cover lid, so that it is locked into place. Depress the push-button control for a few seconds; watch carefully to avoid over-processing. Most foods take less than 6 seconds.

Coarsely chopped food takes only a few seconds; finely chopped or minced foods take a little longer.

If your mini-chopper fails to operate, check to ensure that the container and lid are properly locked in place.

Wait for the blade to stop before removing the lid.

Unplug the unit. Remove the lid.

Lift the blade out before emptying the contents of the container.

CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself. Refer it to qualified personnel if servicing is needed.

TO CLEAN: NEVER IMMERSE BASE IN WATER. BE SURE UNIT IS UNPLUGGED. Carefully remove blade from inside the container. Then, separate the container from the base. Blade and container lid may be washed in the dishwasher or with mild soap and water. Wipe base with a damp cloth or sponge. Be sure blade and container are completely dry before placing them back on the base.

TO STORE: Unplug unit; store in its box or in a clean, dry place. Never store it while it is still plugged in. **Never wrap cord tightly around the appliance.** Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR LE FIL ÉLECTRIQUE

1. Ne jamais tirer sur le fil ou sur l'appareil
2. Pour brancher la fiche : Attraper fermement la fiche et la guider dans la prise.
3. Pour débrancher l'appareil, attraper la fiche et l'enlever de la prise.
4. Avant chaque usage, inspecter le fil électrique pour coupures ou marques d'usure. Si on en trouve cela indique qu'il faut réparer l'appareil et changer le fil électrique. Retourner l'appareil au « Service Department » ou à un service de réparations agréé.
5. Ne jamais enrouler le fil trop étroitement autour de l'appareil car cela pourrait exercer trop de pression sur le fil à l'endroit où il entre dans l'appareil et pourrait l'effiloche et le faire casser.

NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LE FIL ÉLECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ, SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE QUE DE FAÇON INTERMITTENTE OU S'IL NE FONCTIONNE PLUS DU TOUT.

COMMENT UTILISER

Cet appareil est pour UTILISATION DOMESTIQUE SEULEMENT. Il peut être branché dans toute prise de courant CA (courant domestique ordinaire).

COMMENT UTILISER CET MINI-HACHOIR

Avant la première utilisation, lavez le contenant, le couvercle et la lame dans un lave-vaisselle ou à la main dans de l'eau savonneuse chaude et laissez-les sécher à fond. N'immergez pas la base dans l'eau ou tout autre liquide; utilisez une éponge ou un chiffon humide pour nettoyer et essuyer.

POUR ASSEMBLER: Assurez que l'appareil est débranché avant de l'assembler. Placez-le sur une surface plate. Les pieds en caoutchouc empêcheront l'appareil de glisser pendant le fonctionnement. Placez le contenant sur la base, alignant les languettes en plastique sur le bord interne inférieur du contenant avec les rainures de blocage sur la base. Tenez le dessus du contenant, pressez légèrement et tournez le contenant jusqu'à ce que les languettes s'enclenchent en place. Glissez et abaissez le moyeu de lame sur l'arbre du contenant.

ATTENTION: Prenez soin lors de l'installation du moyeu de lame parce que la lame est très tranchante.

Placez le couvercle sur le contenant; appuyez doucement, glissez la patte allongée sur le couvercle dans l'encoche dans la rainure de la base et tournez le couvercle jusqu'à ce que le point de repère en relief sur le couvercle s'aligne avec le point de repère en relief sur la base. Le couvercle s'enclenchera.

A NOTER: Comme mesure de sécurité cet appareil est muni d'un système d'enclenchement qui empêchera le fonctionnement si le couvercle est enlevé.

Cet appareil ne fonctionnera pas à moins que la patte allongée soit correctement positionnée dans la rainure de la base. N'essayez pas de faire fonctionner l'appareil sans que le couvercle soit correctement positionné et enclenché.

MODE D'UTILISATION: Enlevez le couvercle et placez jusqu'à 1-1/2 tasse d'aliments secs dans le contenant. Les quantités peuvent varier, dépendant du genre d'aliments. Divisez les grosses quantités d'aliments en petites portions pour le conditionnement.

Enclenchez le couvercle en place. Enfoncez la commande à bouton poussoir et retenez-la pendant quelques secondes; guettez avec soin pour ne pas conditionner à l'excès. La plupart des aliments prennent moins de 6 secondes.

Les aliments hachés grossièrement prennent seulement quelques secondes; les aliments finement hachés ou coupés prennent un peu plus de temps.

Si votre mini-hachoir refuse de fonctionner, vérifiez si le contenant et le couvercle sont enclenchés en place.

Attendez que la lame arrête avant de retirer le couvercle.

Débranchez l'appareil. Retirez le couvercle.

Soulevez la lame et sortez-la avant de vider le contenu du contenant.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne requiert pas beaucoup d'entretien. Il ne contient pas de pièces qui peuvent être réparées par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparer vous-même. En cas de réparation, obtenez les services d'un personnel qualifié.

POUR NETTOYER: N'IMMERGEZ JAMAIS LA BASE DANS L'EAU. ASSUREZ QUE L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ. Sortez la lame avec soin du contenant. Séparez ensuite le contenant de la base. La lame et le couvercle du contenant peuvent être lavés au lave-vaisselle ou avec un savon doux et de l'eau. Essuyez la base avec un chiffon ou une éponge humide. Assurez que la lame et le contenant soient complètement secs avant de les remettre sur la base.

POUR LE RANGEMENT: Débranchez l'appareil; rangez-le dans sa boîte ou dans un endroit propre et sec. Il doit toujours être débranché avant de le ranger. **N'enroulez jamais le cordon fermement autour de l'appareil.** N'exercez pas de tension à l'endroit où le cordon entre dans l'appareil, car il pourrait s'effiloche et se briser.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout à proximité d'enfants, des mesures de sécurité de base doivent toujours être suivies, incluant celles qui suivent:

- **LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
- Pour prévenir les chocs électriques, ne pas plonger le cordon, la fiche ni la base dans l'eau ou autre liquide.
- L'utilisation de tout appareil par ou près des enfants requiert une surveillance étroite.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- Éviter tout contact avec les pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé, si l'appareil a déjà mal fonctionné, s'il a été échappé ou endommagé de quelque façon. Retourner l'appareil à un centre de service autorisé pour une vérification, une réparation ou un réglage.
- L'emploi d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut être dangereux.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir, ni toucher de surfaces chaudes.
- Pour réduire le risque de blessure sérieuse personnelle ou dommer le conditionneur d'aliments, gardez vos doigts et les ustensiles éloignés des lames ou des disques en mouvement pendant le conditionnement des aliments. Un grattoir peut être utilisé seulement lorsque le conditionneur d'aliments ne fonctionne pas.

WARRANTY

This product carries a warranty that it will be free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of purchase.

IMPORTANT: This warranty does not cover damages resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product, loss of parts, or subjecting the appliance to any but the specified voltage. (Read directions carefully.)

If a malfunction occurs, do not use the unit. Simply return the unit to the store at which it was purchased.

To ensure prompt service, please include a letter indicating specific reason for returning the unit. We will repair or replace it (at our option) at no charge to you.

SAVE THIS FOR YOUR RECORDS

- Les couteaux sont extrêmement tranchants. Les manipuler avec prudence.
- Pour réduire le risque de blessure, ne pas placez jamais le couteau sur la base sans que le bol ne soit pas installé correctement.
- Avant usage, s'assurer que le couvercle est bien fermer en place.
- Ne pas tenter de déjouer ce mécanisme d'enclenchement sécuritaire.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

FICHE POLARISÉE

Ce produit est muni d'une fiche de prise de courant alternatif (une broche est plus large que l'autre). Comme mesure de sécurité, cette fiche entrera dans la prise de courant dans un sens seulement. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise de courant, inversez-la et essayez de nouveau. Si elle refuse toujours d'entrer, obtenez les services d'un électricien compétent. N'essayez pas d'outrepasser cette mesure de sécurité.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matière et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat.

IMPORTANT: Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par accident, mauvaise utilisation, abus ou négligence, ou à la suite de l'utilisation de pièces non fournies avec l'appareil, de la perte de pièces, ou d'une mise sous tension autre que celle qui est spécifiée. (Lire attentivement les instructions.)

Ne pas utiliser l'appareil s'il présente une anomalie de fonctionnement. Simplement le retourner au magasin où il a été acheté.

Pour assurer un service rapide, joindre à l'appareil une lettre expliquant avec précision la nature du problème. Nous réparerons ou remplacerons l'appareil (à notre gré) sans frais de votre part.

CONSERVEZ LA PRÉSENTE GARANTIE POUR VOS DOSSIERS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS.**
- To protect against electrical shock, do not immerse the chopper or allow AC cord to come in contact with water or other liquids.
- This appliance should not be used by children, and care should be taken when used near children.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
- Keep hands and utensils out of container while using to prevent the possibility of severe injury to persons or damage to the unit. A scraper may be used but must be used only when the unit is not running.
- Blades are sharp. Handle carefully.

- To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without the food bowl properly in place.
- Be certain cover is securely locked in place before operating appliance.
- Do not attempt to defeat the cover interlock mechanism.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

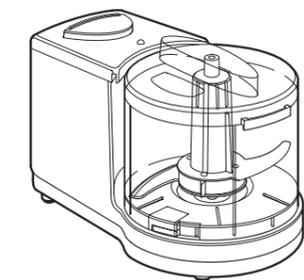
POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

SAVE THIS USE AND CARE BOOK CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

togoTM_{MC}

MINI FOOD CHOPPER MINI HACHOIR



HOUSEHOLD USE ONLY
USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

DISTRIBUTED BY
THE HUDSON'S BAY COMPANY
TORONTO, ONTARIO
M5H 2Y4

DISTRIBUÉ PAR
LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON
TORONTO, ONTARIO
M5H 2Y4

Printed in/Imprimé à Hong Kong

2000/10-5-33E/F

CH-01 (CAN/SPE)

